WHEN THE 3 OF US WENT TO THE BEACH
CAW CAW
IT WAS PROBABLY THE SUMMER OF OUR FIRST YEAR,

IT WAS HOT THAT DAY,

YORIKO-KUN
OF THE NEWSPAPER CLUB
BUT NOTHING WAS QUITE AS BRIGHT AS HE WAS

SHINBUNBU NO KOMATSU-SAN

Chapter 4.5
MIZUNO MINAMI

RAW PROVIDER: Raw-Zip

TRANSLATOR: Senchou

CLEANERS: Rynn & Senz

TYPESETTER: Raveysas

PROOFREADER: Sunkyung

Download available at
FREEWHEELING-X-SCANS.TUMBLR.COM

Freewheeling scanlations

新聞部の頼子くん
Shinbunbu no Yoriko-kun
YORIKO-KUN OF THE NEWSPAPER CLUB

SPRING
I, WHO ENTERED HIGH SCHOOL WITHOUT A PROBLEM,
HAVEN'T GOT MY HEART TAKEN YET.
I JUST ENJOY WRITING ARTICLES
I ALSO LIKE RESEARCHING SO
I JOINED THE NEWSPAPER CLUB.
I'M TAKAHASHI YORIKO FROM CLASS 1-E.

I'm Komatsu Akina from Class 1-A!!
I love taking photos!! Pleased to meet you!!
IT'S ONLY US 2 FIRST YEARS, HUH
YEP!!
PLEASED TO MEET YOU, PHOTOGRAPHER
EXCUSE ME—
WELL, I GUESS IT WAS TO BE EXPECTED SINCE THIS IS A CULTURE CLUB!
I WISH TO ENTER THE CLUB...
Wah, really?!
Please join—!!
SORRY I'M LATE
Ohhhh— a new male member—!!
HERE'S ANOTHER ONE
Hoooo~
You're really late~

I'M GOTO HIROAKI FROM CLASS 1-B.
PLEASED TO MEET YOU.
A GUY
HM?
CHATTER
Is that your own cleaning?
Yes!
UM...
THERE'S A CRACK IN YOUR GLASSES...
EH?
ZOOM IN
UWAA, YOU'RE RIGHT!! I DIDN'T NOTICE!!
Your hair was covering it!
ME NEITHER!!
...HOW?

COME TO THINK OF IT, I DID FALL OVER THIS MORNING..
AHAHA
You're so clumsy!!
.....
THANKS FOR POINTING THAT OUT,
Um
IN THAT MOMENT, SOMETHING HIT ME
...IT'S TAKAHASHI
KA-CHING
THIS PERSON COULD BE THE ONE.
...IS WHAT I THOUGHT

THIS? IT'S SEIKI MATSU
Wanna listen? Okay
AND EVEN THEY SAY THAT,
HE HAS A GENTLE PERSONALITY
Kyun
MY PRINCE
THAT FEELING WAS ON THE MARK.
BESIDES, I'M BAD WITH PEOPLE WHO HAS EXTREME PERSONALITY
HIS GOOD POINTS
ARE GRADUALLY
INCREASING
TAKAHASHI-SAN—
HE IS CURSED WITH BAD LUCK
Kyun
Clink / Clink
Drop
Whi!
Wow, the two of us are so close
I'm cursable. Though he's even more cursable
Weekly Forecast Fortune
Kyun
SCRIBBLE!
AND GOOD AT STUDYING.
HE BECOMES COOL WHEN HE TAKES OFF HIS GLASSES,
BUT HE SPEAKS LIKE AN OLD MAN
Kyun
My hips and knees have been aching lately
Wipe
I can't see anything
WIPE

Both were talking...
But don't want to be on the same page...
OHH, WHAT IS IT? ACTUALLY, THAT'S SO CONFUSING—
AH, SORRY... I WAS GOING TO TALK WITH SENPAI
YES?
TURN
UM...
THEN HOW ABOUT I CALL ONE OF YOU BY YOUR FIRST NAME?
!!
YORIKO-KUN.

AH, DO YOU HATE IT?
ADDING A "KUN" REALLY MAKES HIM SOUND LIKE AN OLD MAN
IT'S TRUE. I GUESS I'M NOT SUITED FOR IT
I THOUGHT HE WAS TALKING TO SENPAI BUT
ALRIGHT
That sounds nice, let's go with that!!
Doki
Doki
KYUN!

HAHA, YOU'RE SO COOL—
FWAH
.....
WELL, I GUESS THERE'S NO HELPING IT
KYUN
THIS IS
THE FINAL STRAW
IT LOOKS LIKE I'VE ALREADY
COMPLETELY FALLEN FOR HIM
BUT
We're going to interview the tennis club!!

CLICK
HAVE A GOOD TRIP
THE WRITER-CAMERAMAN COMBINATION CONSISTS OF THOSE TWO
HEY, HEY
KYA
Those two are so close!!
Weird combination!
IT'D BE GREAT IF THEY WERE GOING OUT.
Should we ask around?
KYA
Yeah, they suit each other!!
They should be destined to be an arrow!
LATELY, THERE HAVE BEEN SOME RUMORS GOING AROUND
STEP
BUT I GUESS THEY'RE JUST LIKE THAT
STEP
AH
AKINA AND GOTO-KUN
AHA HA
YAY
!!

HOW NICE
AHAHAHA
THE RUMORS DON'T EVEN SEEM FALSE.
HE'S LAUGHING SO MUCH
WHEN HE'S WITH ME.
HE NEVER SMILES THAT MUCH
SHE FOUND ME OUT
WHA, WHAT IS IT?
Yoriko-chaaaaaan!!!
You came at the right time!
JOG JOG
After we're done with the article, do you wanna go to the beach?! Next week!!
YORIKO-KUN!!
!!

Honda-kun from the tennis club is helping out at his beach house so do you wanna come?
Let's go! The three of us including Goto-kun!!
.. I WON'T HAVE TO SWIM?
Yup! Let's go in our uniforms!!
ALRIGHT, I GOT IT.
HONDA-KUUUUN, SHE SAID SHE'LL GO
JOG
JOG
SHE'S A POWERFUL AND INTERESTING KID. I DON'T DISLIKE THAT...
AHH, I UNDERSTAND—
IT'S FUN WHEN WE'RE TOGETHER.

I-IS THAT SO
OF COURSE, IT'S ALSO FUN WITH YOU
WELL, I'M LOOKING FORWARD TO THE BEACH TRIP...
HE SAYS IT LIKE I'M JUST AN EXTRA
I SEE
WELL, I UNDERSTAND
GOTO-KUN LIKES AKINA
WHAT SHOULD I DO..?
kya
So hot!! I wish I'd brought my bathing suit—!!
YEAH
kya
pretty deep
it's

ZAZA ——— N
EH?
AHA HA HA HA
I even thought it was!
Someone was envious!
You're the only one in swimwear!
I DON'T WANT TO
IT'S MORE FUN WITH THREE PEOPLE.
DESTROY OUR FRIENDSHIP.
THAT'S WHY,
I DECIDED TO QUIETLY SHUT OUT ALL OF MY FEELINGS.
IT SHOULD BE LIKE THIS.

AFTER-WARDS
WE BECAME 2ND YEARS
AND IN OUR 3RD YEAR, GOTO-KUN BECAME THE CLUB PRESI-DENT
OUR NEVER-CHANGING FRIENDSHIP STILL CONTINUED,
I ASSUMED THAT IT WAS FINE AS IT WAS
OR SO I THOUGHT
BECAUSE SOMETHING SUDDENLY HAPPENED
THE AUTUMN OF OUR 3RD YEAR.
WHAT?
SOMEONE FROM THE STUDENT COUNCIL CONFESSED TO YOU?
SIGH
YEAH~~ IT WAS AOI-KUN
I WONDER
IF I SHOULD TELL THE PRESI-DENT, OR NOT
Oh, calm down (like I'm the one to talk)

KOMATSU-KUN, DID YOU SAY THAT SAEKI-KUN CONFESSED TO YOU?
SEEMS COMPLICATED
HE KNEW!!
AS EXPECTED
KYUN
IN REALITY, IS THAT ALL..?
I HAD THOUGHT HE HAD A CRUSH ON HER, HOWEVER
I WONDER IF THAT'S ACTUALLY NOT THE CASE..?
ISN'T THE PRESIDENT INTERESTED IN AKINA?
DID I MISUNDERSTAND EVERYTHING ALL THIS TIME..?
IF THAT'S THE CASE,
NO WAY..
—BUT

I UNDERSTAND WHY HE FELL IN LOVE WITH KOMATSU-KUN.
SHE'S ATTRACTIVE.
SEE,
I WAS RIGHT
SUCH A SAD EXPRESSION.
...WELL, I—
I LIKE
YOUR
PRESIDENT...

SMILING
FACE.
I THINK AKINA SUITS YOU MORE.
...WHY DID YOU SAY THAT?
!!!
IT WAS THE SPUR OF THE MOMENT
SORRY!!
TURN
WAIT.

YORIKO-KUN...?
I'M SUCH AN IDIOT.
STEP STEP
SAYING SOME-THING LIKE THAT,
WHAT WAS I THINKING ?
PANT PANT
IDIOT
AHH, LOVE IS COMPLICATED.

I DIDN'T SAY WHAT I WANTED TO SAY,
INSTEAD I SAID SOMETHING UNNECESSARY.
ANYWAY, I'M JUST AN OUTSIDER.
SHAAA SHAAA
WE'VE ARRIVED—!!
別荘方面⇨
I WONDER WHERE AKINA WENT?
SHE'S STILL DOWN THERE
SHAA SHAA
TUKU
UH—
THUMP THUMP THUMP
THUMP THUMP
Ha Ha Ha
—AS EXPECTED
BUT TO THINK THE BEACH HOUSE WAS ON THE NEXT BEACH.
SIGH
SHALL WE WAIT UNTIL SHE COMES BACK? WANT TO GO BACK DOWN?
SIGH

A SUN UMBRELLA... YOU'RE SUCH AN OLD LADY...
An elderly at the café! FUFU.
...? IS IT WEIRD?
NAH, IT SUITS YOUR PERSONALITY.
.....
BUT I WONDER IF IT'LL BE TOO HOT IF WE JUST WAIT HERE?
NAH, I'M FINE.
OPEN
THEN LET'S DRINK BARLEY TEA WHILE WE'RE WAITING.
IT'S COLD.
THANKS ...
GOTO-KUN'S CUP
I DRANK FROM THE RIM NEAR THE WORD PRINT.
GOT IT. THEN I'LL DRINK FROM THE OPPOSITE SIDE.
TURN
GULP
.....

I ACTUALLY DRANK FROM THE OPPOSITE SIDE—
Ah! You fell for it!!
WAIT, WHY AM I DRINKING FROM OTHER SIDE?
SHOULDN'T I DRINK FROM THE SAME SIDE...?
SO YORIKO-KUN CAN BE TRICKED, TOO
THIS PERSON IS
AHH, HA, HA, HA
AH, HE'S LAUGHING.
SERIOUSLY CUTE.

IT'S HARD TO SEE HIM WITH THIS BACKLIGHT
REALLY LIKE GOTO-KUN'S SMILE,
AND GOTO-KUN
AS WELL.
AHH,

I WANT TO TELL PRESIDENT THAT I LIKE HIM.
STEP STEP
AH, YOU'RE HERE.
YORIKO-KUN...?!
... WHAT—
PRESIDENT

I DON'T KNOW WHAT TO DO...
LIKE YOU, BUT—
...AS I THOUGHT,
HE'S TROUBLED...?

...I'M SORRY.
I KNOW THAT YOU LIKE AKINA,
AND YET...
...WHEN DID I
EVER SAY THAT I LIKED KOMATSU-KUN?
EH...?
SWAA SWAA

SHAAA
SHAAA
SHAAA
SHAAA
I WONDER IF SHE'S FEELING HOT... HER FACE IS BRIGHT RED...
SO CUTE...
SLOWLY

SHE ALWAYS LOOKED LIKE SHE WANTED TO SAY SOMETHING,
BUT SHE NEVER DID
FOR SUCH AN UNWAVERING AND STRAIGHT-FORWARD PERSON,
TO MAKE AN EXPRESSION LIKE THAT,
WHAT WERE YOU THINKING?
I'M INEXPERIENCED WHEN IT COMES TO LOVE,
SO, TO BE HONEST, I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO EITHER.
I WANT TO KNOW.

SORRY
FOR THE PAIN I'VE CAUSED.
YORIKO-KUN,
COME HERE.

IT WAS A LONG AND PAINFUL JOURNEY.
SOMETIMES I STILL TEND TO BE JEALOUS
AND COULDN'T FACE HIM PROPERLY
WHEN ARE YOU GOING TO TELL KOMATSU-KUN?
MAYBE AFTER SHE FIGURES OUT WHAT TO DO ABOUT AOI-KUN...
...SO SHE HAS NO CLUE AT ALL?
MOST LIKELY
YOU DIDN'T ASK FOR SOME ADVICE?
BUT, EVEN SO,
I'M HAPPY NOW.
..DO YOU REALLY THINK I'D DO THAT?
.....

WE DESPERATELY NEED:

[translators] [cleaner/redrawers] [typesetters]

If you're interested please drop by at
freewheeling-x-scans.tumblr.com/contact

Vote. Please consider buying a copy of the original manga to support the mangaka

Freewheeling
scanlations